

商工春秋 2019 11

 四日市商工会議所

令和元年10月25日発行

No. 787

特集

新議員体制

特集 新議員体制 — 新任期の議員の皆さんのご紹介 —

連載

- 四日市発 “ものづくり” … 帝産大鐘ダイカスト工業株式会社
- 応援隊発 “そうぎょう” … ドライヘッドSPA Re.st

新入会員紹介

第3回ベトナムフェアin四日市レポート

最新情報・イベント・講演会・研修等、 定期相談

2019年9、10月トピックス

連載

- 知っ得!! 商工会議所活用法
ご存知ですか? 当所の活用法
- ビジネス・ワンポイント
パワハラの防止対策に関する法制化

ふらっと・ぶらっと・よっかいち

- 四日市の魅力再発見・改元編
— 平成元年へ出かけよう7 —
あとがき

● 表紙

氷河期に絶滅した古来植物の中で唯一現存するイチョウは生きた化石。中央通りの雌株の根本は銀杏ゴロゴロ。葉はやがて黄に色づいて落ち葉へと、街を冬景色にいざないます。

● 2019年11月

1 金	●創業塾⑦	
2 土	●クルーズ船「飛鳥Ⅱ」入港（千歳町）	
3 日	●そろばんコンクール	文化の日
4 月		振替休日
5 火	●正副会頭会議 ●化学・石油部会	
6 水	●メッセナゴヤ2019（9日まで、ポートメッセなごや） ●女性部メンバースピーチ	
7 木	★労務相談	
8 金	●繊維紙工・機械金属部会視察研修（愛知県） ●第91回創業カフェ ●人事・採用担当者向けインターンシップ導入研修	
9 土		
10 日		
11 月	●女性部合唱部ボランティア活動（四日市市内） ★法律相談	
12 火	●三重県商工会議所連合会臨時会員総会（都ホテル四日市）	
13 水	●北勢バイパス要望活動（東京） ★特許相談 ★よろず・IT窓口相談	
14 木	●事業承継M&Aセミナー ★事業承継相談	
15 金	●不動産部会 ★不動産・会社法人登記相談 ★貿易ビジネス相談	
16 土		
17 日	●第153回簿記検定	
18 月	●食品部会視察研修（19日まで、東京） ●金融・財務・法務部会	
19 火	●クルーズ船「ぱしふいっくびいなす」入港（千歳町） ●建設部会 ★総合経営相談	
20 水	★記帳継続指導・税務相談	
21 木	●化学・石油部会視察研修（愛知県）	
22 金	●令和元年度優良勤労者表彰式 ●港湾・運輸部会親睦ゴルフコンペ	
23 土		勤労感謝の日
24 日	●第43回福祉住環境コーディネーター検定	
25 月	●大学と企業の就職・採用に関する情報交換会 ●学生就職PRセンター役員会・総会	
26 火	●食品部会	
27 水		
28 木	●常議員会 ●女性部視察研修（大阪） ●四日市ビルディング協会研修会 ★働き方改革相談窓口	
29 金		
30 土		

★印詳細は9ページ

CTY光

インターネットも テレビも 固定電話も まとめて**5,800円/月**から!!

1ギガインターネット
(上り・下り 1Gbps)

新4K8K 衛星放送・ケーブル4K

ほかにも
機能満載!

「新4K8K衛星放送」CTY光サービスの詳細はこちら

※本サービスはベストエフォート型のサービスです。通信速度を保証するものではありません。
※表記の金額は税抜価格です。消費税分は別途精算させていただきます。

株式会社シー・ティー・ワイ
0120-30-6500

【受付時間】月～土（祝日除く）
（窓口）9:30～17:30
（電話）9:00～19:00

「捨てる」を「活かす」に変える力。

- 非鉄金属リサイクル ●総合解体事業
- 金属リサイクル ●産業廃棄物処理事業
- 被覆電線リサイクル ●一般貨物自動車運送事業
- 貴金属およびプリント基盤リサイクル

まずはお気軽にご相談ください。

株式会社 ウェスギ
〒510-8002 三重県四日市市天力清瀬新町1-32
TEL.059-365-6800 FAX.059-363-2055
<http://www.uesugi-p.co.jp>

「転ばぬ先の法律相談」として、経営問題など気軽にご相談ください

杉本・長谷部法律事務所

弁護士 杉本 雅 俊
弁護士 長谷部 拓 哉
弁護士 蓮井 貴 之
社会保険労務士 大塚 豊 司

〒512-0082 四日市市中部14番4号
電話 (059) **354-3751**(代)
FAX (059) **354-3827**

金属工事のご用命は

ステンレス工事 アルミ工事

エクステリア工事 サイン工事

建築金物・資材 販売施工

株式会社 かじり

〒510-0082 四日市市中部15-13
TEL 059-353-4567(代) TEL 059-351-6883
URL <http://www.kajiri.jp> E-mail office@kajiri.jp

三永産業株式会社

本 社 四日市市浜旭町40 TEL(059)345-5171(代)
(産業燃料・潤滑油) FAX(059)345-2334

塩浜給油所 塩浜街道沿 TEL(059)345-5170
橋北給油所 慈善橋・北200m TEL(059)331-5522
小古曾給油所 国道1号線バイパス沿 TEL(059)346-1261
桜花台給油所 ミルク道路沿、桜中学校南 TEL(059)327-0123
御在所給油所 東名阪SA下り線 TEL(059)332-7215

三重県信用保証協会

三重県信用保証協会は、中小企業の皆さまが
事業資金借入をされる際の「公的な保証人」となってサポートします。
お気軽にご相談ください。

7 おかげさまで
創立70周年

本 店 059-229-6021 (代表)
四日市支店 059-353-9161 (代表)
<http://www.cgc-mie.or.jp/>

東洋電機株式会社

～SINCE 1956～

**生活と産業にエレクトロニクス
製品をお届けする会社**

三重県四日市市浜田町13番16号
TEL. 059-353-3281
<https://www.e-toyo.co.jp>

タイヤとともに半世紀 — たゆみなく技術を磨き、
安全・安心を追求し、真心サービスに努めています。

タイヤ・トータルサービス

SSS 株式会社 ミエスコム

本 社 〒510-0064 四日市市新正二丁目5番17号
TEL(059)351-2341 FAX(059)351-9820
E-mail:sss-jk@poem.ocn.ne.jp

港営業所・津営業所・鈴鹿営業所・桑名営業所・用品部

全国タイヤ商工協同組合連合会 加盟店

ヒマシ油の可能性を求めて ひとすじに

植物油脂 ひまし油から作る エコプロダクツ

潤滑油・接着剤・塗料添加剤などの原料

伊藤製油株式会社

〒510-0052 四日市市末広町16番41号
☎059-352-5101 <http://www.itoh-oilchem.co.jp/>

新議員体制

― 新任期の議員の皆さんのご紹介 ―

商工会議所法に基づく議員改選に伴い、令和元年11月1日から同年10月30日までの新任期の新たな体制が整いました。総勢150社と職務執行者の皆さんをご紹介します。

議員は商工会議所の最高議決機関である「議員総会」に出席し、商工会議所運営について意思決定を行います。具体的には、予算・決算、重要事項の決定に加えて、中小企業振興・まち

づくり・インフラ整備に関する意見・要望の取りまとめなど中心的役割を担います。

議員はその選任の方法によって、次のように1号議員・2号議員・3号議員に区別されます。

〔1号議員 定数77社〕

会員、及び会員以外の特定商工業者が投票によって会員のうちから選挙した議員です。立候補者が定数を上回る場合は選挙を行います。

定数を上回らない場合は選挙を行わず、全立候補者が当選となります。

〔2号議員 定数52社〕

業種別に設置された部会（当所の場合は10部会）で選任された議員です。

〔3号議員 定数21社〕

会頭が常議員会の同意を得て、会員のうちから選任した議員です。

企業名を50音順に紹介。敬称略

● 1号議員 定数77人

アクサ生命保険(株)四日市支社 松岡隆▽朝日土木(株) 秦純二▽味の素(株)東海事業所 箕村雅史▽味の素食品(株)三重工場 菱山貴男▽(株)東産業 木室浩一▽(株)アド三愛 山下展弘▽石井燃商(株) 石井智光▽(株)イトジュ 伊藤靖則▽イング(株) 渡邊廣道▽(株)ウエスギ 上杉啓詞▽(株)HKKトレディング 堀木直躬▽SEIロジネット(株) 信貴英之▽SMB C日興証券(株)四日市支店 井上健▽(株)大津屋 大津征夫▽岡三証券(株)四日市支店 佐竹健司▽(株)岡本総本店 岡本浩延▽(株)かじり 佐々木欽吾▽河村産業(株) 河村常雄▽恭和工業(株) 伊藤一美▽極東冷蔵(株) 森恒夫▽(株)近畿日本ツーリスト中部四日市支店 前泊英樹▽(株)近鉄百貨店四日市店 梶岡隆弘▽(株)近鉄・都ホテルズ都ホテル四日市 玉井啓之▽九鬼肥料工業(株) 九鬼十三男▽(株)久志本組 清水良保▽KHネオケム(株)四日市工場 近藤佳明▽(株)小林機械製作所 川瀬恵嗣▽佐治陶器(株) 佐治卓弥▽(有)佐藤製材工場 佐藤勝教▽三岐通運(株) 土城淳▽三交不動産(株) 中村充孝▽(株)三十三総研 山本博也▽三泉商事(株) 下村三千雄▽(株)三東工業所 川崎憲夫▽(株)JTB四日市店 木崎真樹▽泗水電機(株) 西尾慎一▽(医)尚豊会みたき総合病院 与那覇靖▽スーパーサンシ(株) 高倉護▽杉本・長谷部法律事務所 杉本雅俊▽スズカファイン(株) 福井正郎▽スズカン(株) 若林弘樹▽セコム三重(株) 後藤善博▽(株)扇港電機 横山理▽(株)第一観光 樋口藤人▽(株)第三銀行四日市支店 廣田裕▽大宗建設(株) 佐野行廣▽(株)タナカ 田中俊徳▽中部ドラム罐工業(株) 石津英尚▽(株)東海テクノ 市田淳一▽東海物産(株) 青木貴行▽東邦地水(株) 伊藤重和▽東洋化工機(株) 二井悠介▽(株)トーエネック四日市営業所 小森仁史▽中日本建設(株) 伊藤俊男▽生川建設(株) 生川正洋▽日本板硝子(株)四日市事業所 清水英和▽(株)日本総合施設 里中祐介▽萩野メタルワークス(株) 萩野昌毅▽パナソニック(株)四日市事業所 川村信行▽北勢電気(株) 若林忠▽ホンダオートボディー(株) 吉山慎一▽前野段ボール(株) 前野修▽(株)丸祐 古市規政▽(株)三重建光社 田中宏▽(株)ミエスレート 和田山久司▽三重相互(株) 野村愛一郎▽三重促成(株) 福村康仁▽三重日野自動車(株) 木下俊雄▽(株)三重平安閣 松島正佳▽水九印刷(株) 水谷慎志▽(株)みずほ銀行四日市支店 山本健五▽(株)ミッドランド経営 古川典明▽三菱ガス化学(株)四日市工場 岩井辰雄▽山路工業(株) 山路眞敏▽横内建設(株) 横内義徳▽四日市一番街商店街振興組合 長谷川進▽四日市印刷工業(株) 山口薫

各部会で企業名を50音順に紹介。敬称略

● 2号議員 定数52人

部 会	議 員 名
観光・窯業部会	浅岡窯業原料(株) 浅岡史郎▽近畿日本鉄道(株)鉄道本部名古屋統括部 田野雄紀夫▽(株)グリーンズ 松井清▽(株)サノプランニング 佐野貴信▽(株)三陶 熊本耕一郎▽(株)スズ木 鈴木靖治▽(株)大正館 小川硬一郎▽日陶顔料工業(株) 林朋治▽三重交通(株)四日市営業所 仲範和
食品部会	三昌物産(株) 渡邊大雄▽(株)竹屋 竹尾純一▽中島製茶(株) 中嶋正
化学・石油部会	石原産業(株)四日市工場 高橋英雄▽昭永工業(株) 廣田知美
繊維紙工・機械金属部会	アサヒタオル(株) 矢野善之▽アミカン(株) 伊藤彰▽釜屋(株) 山本佳孝▽キオクシア(株)四日市工場 松下智治▽住友電装(株) 東秀和▽(株)ベステックスヨーエイ 田中定樹▽三重機械鐵工(株) 佐藤俊平▽森寺工機(株) 森寺浩一
金融・財務・法務部会	(株)三重銀行 種橋潤治▽(株)三菱UFJ銀行四日市支店 松岡敬三
港湾・運輸部会	阿倉川運送(株) 上村廣和▽日本通運(株)三重支店 倉地勝彦▽日本トランスシティ(株) 伊藤久弥▽四日市海運(株) 奥山謙介
建設部会	岡田工業(株) 岡田旭郎▽(株)杉本組 杉本弘次▽大東電気(株) 伊藤克浩▽チヨダウーテ(株) 平田芳久▽(株)中村組 中村利一郎▽(株)ナルックス 三浦忠雄▽藤谷造園(株) 藤谷重則▽藤原工業(株) 藤原和彦▽(株)マルトアステム 服部晋二▽(有)山路忠作商店 山路雄一朗
不動産部会	(有)トヨタ不動産 豊田晃▽三重総合警備保障(株) 竹内裕▽(有)ヤマモリ 森谷春美
情報・医療・福祉・サービス部会	朝日ガスエナジー(株) 森祥和▽(株)イトウ総業 伊藤輝文▽東邦ガス(株)三重支社四日市営業所 山中史久▽西日本電信電話(株)東海事業本部アライアンス営業部 高橋武彦▽富士印刷(株) 水谷勝也▽(学)みえ大橋学園 大橋正行▽森欽窯業(株) 森純孝▽(株)四日市事務機センター 佐野幸男
小売商業部会	(株)太田洋服店 太田智英子▽元三(株) 今村佳央▽ユニー(株)アピタ四日市店 橋口尚令

● 3号議員 定数21人

企業名を50音順に紹介。敬称略

アイトム建設(株) 山下晃▽イオンリテール(株)東海カンパニー 北佳史▽伊勢湾倉庫(株) 波多野正昶▽(株)一号館 佐藤純▽伊藤製油(株) 辻定昭▽北伊勢上野信用金庫 市川克美▽九鬼産業(株) 九鬼紋七▽コスモ石油(株)四日市製油所 禰津知徳▽三岐鉄道(株) 日比義三▽(株)シー・ティー・ワイ 渡部一貴▽JSR(株)四日市工場 佐伯光一▽昭和四日市石油(株)四日市製油所 若本明▽(株)スエヒロEPM 佐久間裕之▽太陽化学(株) 山崎長徳▽中部電力(株)電力ネットワークカンパニー四日市営業所 山下博之▽東ソー(株)四日市事業所 栗田守▽(株)百五銀行北勢支社 釜森伸明▽富士電機(株)食品流通事業本部生産統括部三重工場 室橋徹▽(株)ふじや本店 柳川尚史▽三菱ケミカル(株)三重事業所 上南善生▽(株)宮崎本店 宮崎由至

新入会員紹介

ご加入ありがとうございます

あなたの経営をトータルサポート！四日市商工会議所は、4,000会員を超える三重県下最大の経済団体です。

事業所名	代表者名	住 所	営業内容
◆観光・窯業部会			
Casa di Buu	清水 智浩	日永西三丁目20-18	洋食屋
居酒屋 さよ	村田 良美	城山町8-25	飲食
◆化学・石油部会			
近藤工業	近藤 将太	小杉町1625-10	ポンプの点検・整備
◆金融・財務・法務部会			
㈱Green Plan	大井 英之	富州原町1-12	損保・生保の提案
シンジ総合法律事務所	石川 慎司	諏訪栄町7-34 四日市近鉄ビル7F	弁護士（交通事故、離婚、企業法務）
◆港湾・運輸部会			
㈱ヒロ・サービス	岡田 弘之	みゆきヶ丘二丁目1504-47	重機運搬
◆建設部会			
東万ファクトリー(株)	鈴木 理雄	城東町22-5	ガーデン&エクステリア設計・施工
村山木工	村山 昌輝	尾平町3243	注文家具製作
◆不動産部会			
㈱エル・パーク	山野 雄	別山三丁目1902-3	不動産管理・賃貸業
◆情報・医療・福祉・サービス部会			
ヒューマンステージ㈱四日市支店	松野さちえ	諏訪栄町1-1 四日市MNビル3階	人材紹介、人材派遣、紹介予定派遣、パートアルバイト紹介、業務委託
(特非)神岩会	樋口 龍馬	十七軒町15-5	スポーツ指導
㈱技術経営フロンティア	小林 達哉	諏訪栄町4-10 アピカビル3F	経営コンサルタント
Security IA	中川 和則	沖の島町2-9-702号	探偵業
㈱サクセスプランナー三重営業所	伊佐治 靖	清水町1-15	取引先の車両を利用、運送や送迎の乗務員を採用・運行・事故等一括で部門を請負う
◆小売商業部会			
創作きもの ひかり	片山 秀樹	安島一丁目3-38 都ホテル四日市1Fロビー横	京都を中心にした呉服の販売・宝石の販売
	命婦 孝弘	松本五丁目2-15	雑貨輸入及びネット販売
ETERNITY－BASE(株)	加田 泰久	波木町1077-33	自動車販売、自動車ガラス交換・販売、工場用LED販売、軽貨物運送業
◆特別会員			
(一財)近畿健康管理センター三重事業部	伊藤 勝英	津市あのかつ台4丁目1-3	健康診断
社会保険労務士 堀経営労務事務所	堀 哲也	桑名市赤尾台7-54	社会保険労務士業務



ベトナム舞踊の披露



ベトナムの遊びから

第3回ベトナムフェア in 四日市

国際交流定着、13,000人にぎわう

当所主催「第3回ベトナムフェアin四日市」は9月28、29の両日、近鉄四日市駅東側商店街（通称公園通り）一帯であり、ベトナムの名物料理や雑貨の販売、民族舞踊や歌、青竹を使う遊びの披露などで盛り上がった。2日間で約13,000人が訪れ、活気にあふれた。

四日市市とベトナム・ハイフオン市の経済交流に関する覚書の締結（平成28年）を受けて、四日市市民にベトナム文化に触れてもらいたいと同29年に同フェアを初開催。回を重ねるごとに在日ベトナム人の参加が増え、民間交流の場として定着しつつある。

ALSO

監視カメラシステム

設計から施工、そしてメンテナンスまで、トータルサポートのALSO

ALways Security OK

ALSO

★レンタルプラン 月々6,800円～

※詳細については下記連絡先にお問い合わせください

三重総合警備保障株式会社

059-351-0110

優良産廃処理業者認定

株式会社イトジュ

ITOJU

廃棄物でお困りの方

「新しいリサイクル方法を探したい」「廃棄物にかかるコストをもっと下げたい」あなたの会社のこんな課題を私たちは解決します。

事業内容：製銅・鋳造・原料加工販売、総合廃棄物処理業、機械器具設置工事業、電気工事業

〒510-0033 三重県四日市市川原町 1番3号

TEL.059-331-3252 FAX.059-333-3013 URL http://www.ito-jyu.co.jp

会員企業の紹介

●四日市発 “ものづくり” — 帝産大鐘ダイカスト工業株式会社 —

自動車・二輪車部品のアルミダイカスト製造ひとすじ。自動車産業とともに成長して半世紀。培った経験と技術でさらに高精度、高品質のメイド イン ヨッカイチを目指す。

最適な顧客サービスと人財を生かす組織

金型に溶融した金属を圧入して、寸法精度の高い鋳物を短時間で大量生産する鋳造法「ダイカスト」。鋳物の産業革命といわれる製造業に乗り出したのは、高度成長期の昭和43年。現社長水野三弥氏（54歳）の父三隆氏（85歳）が「自動車の時代になる」と風を讀んだ。四日市の北部、県道四日市員弁線沿いに工場を構え、翌44年に法人化。草創期には中央からエンジニアを迎え、自動車メーカーの指導や協力を受けて、技術習得に社員一丸、汗を流した。

時代は移り、右肩上がりの社会は去った。2代目三弥氏は激動のリーマンショックを経験。「実に苦しかった」と振り返る。三弥氏は大学卒業後、電装関連の商社勤めから、取引先での修行を経て、30代で三隆氏が興した家業に就いた。「父は職人肌というより、マネジメントに長けた根っからの経営者」と語る。自身の弱点を知り、適材適所に人材を配置し、人脈づくりに奔走したという先代から受け継いだのは、実績と信頼に加えて、「従業員あつての会社。従業員を大切にする」という精神。

●応援隊発 “そうぎょう” — ドライヘッドスパ Re.st —

水もオイルも使わず頭を揉みほぐすドライヘッドスパ。開業から7カ月、施術の心地良さが、来店者の心を掴み、予約の取れにくい人気サロンへと成長中。

代表の紙谷啓之氏（31歳）は元美容メーカー営業マン。理美容サロンに商品を紹介し、理美容師にヘッドスパ技術を指導。仕事を通して、ストレス過多による睡眠不足で疲労感を解消できず生活している人の多さを知った。

18歳のころから事業を興す夢を持っていた。転動を機に「自分の手で疲れた人を癒したい」と脱サラ開業を決めた。

サロンは近鉄四日市駅から西へ車で10分ほどの立地。往來の音を感じない隠れ家的空間は、30畳の広さに、ゆったりと身を任せられる椅子がたった一脚の完全予約制。カウンセリングに十分、時間を取って疲労に合わせて頭の揉みほぐしに入る。ストレス、考え過ぎや、就寝前のスマホ使用が原因の睡眠不足で脳疲労、眼精疲労、頭痛を多くの人が抱えている。

施術後のスッキリ感に驚く人、頭皮の血流がよくなって顔のむくみが取れた人など続出。帰宅後の睡眠の質が向上したという声も。予約に加えて、県内外への出張施術の依頼も好調。医療機関への定期訪問SPAにも取り組んでいる。近い将来は四日市駅前商店街への出店を目指す。「雇用を創出して、地域貢献することこそ事業だ」と語ります。



上はダイカスト製品、下は2020年1月導入予定の最新設備

〒512-8053
四日市市大鐘町字安田1245番地
☎059 (337) 0152
ファクス 059 (337) 1539
http://www.oganedc.com



上はサロンで施術する紙谷氏、下は医療機関での訪問SPA

〒510-0834 四日市市ときわ
営業時間 11時～19時、不定休
詳細・予約は <https://rest059.com/>

お知らせ

当所ホームページ <http://www.yokkaichi-cci.or.jp>

経 営 支 援 課 ☎059(352)8290 / FAX059(355)0728
商 工 振 興 課 ☎059(352)8194 / FAX059(355)0728

会員サービス課 ☎059(352)8193 / FAX059(354)3737
総 務 課 ☎059(352)8192 / FAX059(354)3737

認知症サポーター養成講座のご案内

ー認知症を正しく理解し、認知症の人や家族を温かく見守るサポーターの養成講座ー

高齢化の進行とともに認知症の人は増加し、現在、高齢者の4人に1人が認知症または、認知症の予備軍と言われています。また、高齢者だけでなく、若くして認知症を発症する人もいます。

こうした中、四日市市では、認知症になっても安心して暮らせるまちづくりに取り組んでおり、その一環として、認知症を正しく理解し、認知症の人や家族を温かく見守る「認知症サポーター」を養成する出前講座を実施しています。

各企業の皆様におかれましても、今後、家庭や職場、地域などで、認知症の人と関わる機会が増えることが予想されますので、「認知症サポーター養成講座」を社内研修に活用するなどして、理解を深めていただき、「認知症の人にやさしいまちづくり」にご協力いただきますようお願いします。



6月25日、トーエネック四日市事業所で
開催された同講座

- 内容** 1. 認知症の理解 / 2. 認知症の症状 / 3. 認知症サポーターにできることについて
時間 90分程度
申込 四日市市役所 高齢福祉課 ☎059-354-8170 FAX059-354-8280
参考 四日市市役所公式サイト：www.city.yokkaichi.lg.jp/www/contents/1001000003685/index.html
(認知症サポーター養成講座)

11月 専門家による定期相談のお知らせ

会場：当所2階相談室

相 談 事 項	日 時	専門指導員／相談員	相談内容（例）
法 律 相 談	11日(月) 13:30～	弁 護 士 杉 本 雅 俊	*契約上の留意点・取引上のトラブル *売掛金回収等における法的措置 等
不動産・会社法人登記相談	15日(金) 10:00～	司 法 書 士 石 川 秀 策	*会社・その他の法人設立の際の手続き、メリット・デメリット 等 *不動産相談全般（事業上のご相談に限りです）
記帳継続指導・税務相談（※1）	20日(水) 13:00～	税 理 士 鳥 澤 政 幸	*現金出納帳等のつけ方から、決算・申告の仕方の指導 等
貿 易 ビ ジ ネ ス 相 談（※2）	15日(金) 14:30～	ジェトロ三重貿易情報センター	*海外展開に関する検討と準備項目、ジェトロ等公的機関の活用、 英文会計の英語 *海外取引等における留意点 *輸出入貿易の進め方 *英文商品売買契約書作成の留意点、 その他各種英文契約書等の紹介 等
特 許 相 談	13日(水) 13:30～	弁 理 士 小 林 宜 延	*特許、実用新案、意匠等に関する出願、請求、その他の手続き 等
労 務 相 談	7日(木) 13:30～	社会保険労務士 若 林 正 清	*就業規則等の策定、人事・賃金問題 等
総 合 経 営 相 談	19日(火) 13:30～	(株)企業経営管理センター	*創業に係る経営全般、新分野への進出 *経営に係る相談全般 等
よろず・IT窓口相談（※3）	13日(水) 13:30～	三重県産業支援センターよろず支援拠点	*経営に係る相談全般 等 *ホームページへの集客、ネットショップ IT導入 等 *ITにまつわる相談
事 業 承 継 相 談（※4）	14日(木) 13:30～	三重県産業支援センター事業引継ぎ支援センター	*事業承継に関する相談全般
働 き 方 改 革 相 談 窓 口	28日(木) 13:00～	三重働き方改革推進支援センター	*働き方改革関連法への対応全般

◆相談は会員無料（事業外は一部有料）、非会員は※2、3、4を除く6相談で有料（5,140円）。※1は法人企業を除く。経営安定特別相談室は開設中。お気軽におたずねください。
◆申し込みは相談日前々日迄にお電話ご予約下さい 経営支援課 ☎059(352)8290 ◆今年9月から働き方改革相談窓口を毎月第4木曜13:00～16:30に設置します。

クルーズ船 飛鳥Ⅱ 入港

横浜港発着「秋の休日ウィーンスタイルクルーズ」で四日市港へ入港。

日時 11/2(土)8:00～17:00

場所 四日市地区(千歳町)第3埠頭
15号岸壁

催し 午後から地場産品販売ブース出展。／16:30～諏訪太鼓演奏で出港見送り予定。クルーズファンクラブスタンプは8:00～10:00と15:00～17:00に岸壁で押印します。

メッセナゴヤ2019

日本最大級の異業種交流展示会。今年は「商機結合 繋がりから生まれる新たなビジネス」をテーマに約1400社超が出展する中、当所合同ブースで会員企業4社の製品やサービスを紹介します。入場無料

日時 11/6(水)～9(土)10:00～17:00、8日は18:00、最終日は16:00まで

会場 ポートメッセなごや(名古屋港金城埠頭)

出展 (有)アテナ・東海／AMAZING FACTORY／(株)OASES／日本ワード(株)の4社が出展。

第91・92回創業カフェ ～飲食店開業で失敗しないために～ 2回シリーズ

「ストアコンセプト」から学ぶ創業ワークショップ&交流会として、創業を目指す仲間や支援機関との交流が図れます。

日時 ①11/8(金)「物件を選び前に決めること&交流会」②12/6(金)「物件選び、創業、それから」、両日とも18:30～20:30

料金 500円(交流会のお茶・菓子代)

講師 UNICOコンサルティング代表

フードビジネスコンサルタント

小峯孝実氏

申込 11/6(水)までに当所ホームページから申し込みください。右記コードからアクセスできます。



第2回2019 みえのまるみえ大商談会

伊勢志摩、東紀州、松阪の地産地消を促す展示&商談会。中南勢の60社が出展し、農畜産品や海産物、加工品など試食を交えて紹介。ビジネスマッチングも企画します。入場無料

日時 11/13(水)10:00～16:00

会場 フレックスホテル(松阪市中央町)
内容 出展企業は下記コードから確認できます。

申込 三重県商工会連合会南部経営支援センター☎0596(52)0133へ。ご来場の際は、名刺をご持参ください。



事業承継M&Aセミナー

オール三重で経営者を全力サポート！三重県・(株)三十三フィナンシャルグループ・(株)三重銀行・(株)第三銀行・名南M&A(株)・(株)ビズリーチ共催／当所など後援。参加費無料

日時 11/14(木)①10:00～12:00
②15:00～17:00

会場 ①四日市会場(当所)
②松阪会場(松阪商工会議所)

内容 第1部＝基調講演：事業承継の支援内容やM&A、最新の承継手法など

第2部＝パネルディスカッション「自身が退任した後の会社と従業員」について

申込 各会場定員30人を先着順にファクス＝(株)三重銀行コンサルティング営業部☎059(353)2916で

受け付けます。詳細は同部☎059(354)7120(平日9:00～17:00)へ。

クルーズ船 ぱしふいっくびいなす入港

横浜港発・大阪港着「秋の伊勢 四日市・大阪クルーズ」で四日市港へ入港。

日時 11/19(火)7:00～18:00

場所 四日市地区(千歳町)第3埠頭
15号岸壁

催し 午後から地場産品販売ブース出展。クルーズファンクラブスタンプは、7:00～9:00と16:00～18:00に岸壁で押印します。

スマホで広告力UP

～プロの商品撮影テクニック教えます！～

写真ひとつで売上げは変わります。商品をより良く見せる写真の撮り方をプロから学び、お客様の「欲しい」を引き出しましょう！受講無料

日時 12/2(月)14:00～16:30

会場 当所1階ホール

講師 (一社)フォトコミュニケーション協会インストラクター竹内悠貴氏
定員 30人

申込 11/29(金)までに当所ホームページから申し込みください。右記コードからアクセスできます。



令和2年賀詞交歓会

新春恒例の当所賀詞交歓会は例年、地元政財界から530人超を迎え、県下最大規模を誇ります。

日時 令和2年1/7(火)10:30～

会場 都ホテル四日市4階伊勢の間

料金 一般会員1人3,000円

申込 当所会員サービス課へ電話で申込書を取り寄せの上、ファクスで申し込みください。

JAS認定工場
一般建築用材・製材・新建材・銘木

有限会社 佐藤製材工場

代表取締役 佐藤勝教

〒510-0057 四日市市昌栄町8-5

☎(059)351-1766 FAX352-8259

▶400t迄保有！
▶クレーン作業
▶機械・機器設置
▶重量物運搬

起重機のことなら…

有限会社 根本

本 社 事 務 所 〒510-0872 三重県四日市市内堀町180番地
Tel 059-349-2255 Fax 059-349-2256
Tel 059-347-1518 Fax 059-347-1603
鈴 鹿 営 業 所 〒513-0013 三重県鈴鹿市国分町1048-1



●クリーンエネルギー LPガス
●ガス機器(温床暖房、浴室暖房、他)
●住宅設備機器、リフォーム
●太陽光発電
●ミネラルウォーター宅配



石井燃商株式会社

URL <http://www.ishii-nensho.co.jp/>

(本 社)四日市市稲葉町2-7 〒510-0041 (系列会社)デジコ総合管理(株)
TEL(059)351-1411 FAX(059)351-9782 四日市市三栄町1-14 駅前マンション102号

「地域や人を、もっと元気にDIK地域プロジェクト」

四日市コンビナート

夜景
クルーズ

四日市コンビナート
夜景クルーズ専用ホームページ
<http://ykyc.jp/>

三重県知事登録旅行業第2種123号

JTB総合提携店

株式会社 第一観光

<http://www.dikk.jp> ☎059-337-8778

■営 業 本 部／三重県四日市市京町2-13

萬古工業会館3階

■四日市北店／イオンモール四日市北2階

■桑 名 店／イオンモール桑名1番街

アंक専門店3階

■千 種 店／イオンタウン千種店1階

9月常議員会
9月26日、27人が出席。議員改選に伴う3号議員21社の選任と、新入会員19件の入会を承認した。続いてプレミアム付商品券の加盟店登録件数や「四日市港霞ヶ浦地区北埠頭の整備を進める会」の設立など10件を報告した。

部会
議員改選に伴う1号議員の調整、2号議員の選任などを議題に、各部会を開催。出席人数と、議事後の詳細は次の通り。

●繊維紙工・機械金属
9月17日、19人出席。セミナー「製造業に必要な情報セキュリティ対策を知ろう」を開催

●情報・医療・福祉・サービス
9月18日、17人出席。セミナー「ISO／IEC27001認証機関がお伝えする情報セキュリティ対策」を開催

●不動産
9月20日、17人が出席。セミナー「建築物の安全・安心」を開催

●建設
9月24日、31人出席。セミナー「建設業の働き方改革と外国人雇用、制度の概要について」を開催

●化学・石油
9月24日、16人出席。セミナー「南海トラフ地震時における道路啓開計画『中部版・くしの歯作戦』について」を開催

●金融・財務・法務
9月24日、17人出席。セミナー「企業防災・BCP（事業継続計画）」を開催

●港湾・運輸
9月25日、33人出席。セミナー「物流を巡る最近の情勢と今後の施策の方向性について」を開催

●食品
9月25日、11人出席。セミナー「知っておきたい食品表示の基礎知識」を開催

●小売商業
9月26日、10人出席。セミナー「キャッシュレス・消費者還元事業の直前対策」を開催

●観光・娯楽
9月30日、17人出席。セミナー「オリンピックと地方創生」を開催。

青年部
9月19日、当所で「四日市商工会議所活動を知る勉強会」を開き、中林朋久会長はじめ63人が出席。当所の中小企業相談所長を兼務する井田康裕商工振興部長から各課の概要や経営支援に関する補助金活用方法について学んだ。青年部メンバー2人による事例発表では、当所指導で補助金獲得に至った経緯など紹介。

9月28、29日、当所主催の第3回ベトナムフェアin四日市に両日延べ約30人の会員が運営をサポートした。

三重県商工会議所連合会
9月9日、三重県の令和2年度政策・予算に対して要望。当所から種橋潤治会頭と須藤康夫専務理事が参加した一行が県庁を訪れ、「中小企業・小規模事業者の活力強化」「地方創生の加速」など盛り込んだ要望書を鈴木英敬知事に手渡した。同要望書は9月11日に自民党三重県支部連合会へ、9月13日に三重県議会「新政みえ」へ、9月14日には公明党三重県本部へ提出。

9月18日、「リニア中央新幹線建設促進経済団体連合会」令和元年度総会（東京都）に出席した県連幹部が国土交通省に建設促進の要望書を提出。

9月29日、第2回会頭会議（松阪市）開催。当所から種橋潤治会頭、須藤康夫専務理事が出席。


勉強会(当所)から

9/17
消費増税10%・軽減税率の直前対策セミナー
消費増税・軽減税率導入を目前に控え、(株)IAC代表取締役で中小企業診断士の秋島一雄氏が、事業主や経理担当者を対象に、事務上の注意点や2023年10月導入のインボイス制度を見据えた対応策について解説。写真。会員企業を中心に25社30人が受講した。

9/19、20
第14回地方銀行フードセレクション2019出展
全国のバイヤーに「見て、触れて、試食して」とアピールし、販路拡大を狙う商談会(全国の地方銀行でつくる実行委員会主催、東京ビッグサイト)へ、当所合同ブースを出展。小規模事業者から日印食品開発(有)/伊勢蔵(株)/(有)荒木園一商店/(有)伊勢昆布/(株)ピーズプレーアコーポレーション/手駒銘茶センター/(株)MIKURA/(株)INSの8社商品を紹介。当所経営指導員も常駐し、商談をサポートした。


東京ビッグサイトで

10/10
情報・医療・福祉・サービス部会視察研修
水谷慎志部会長はじめ17人が参加し、大阪府西大阪治水事務所が所管する「津波・高潮ステーション」(大阪市内区)と世界遺産「仁徳陵」(堺市)などを視察した。

10/10
働き方改革についての講演会
四日市看護医療大学産業看護研究センター主催、繊維紙工・機械金属部会事業として開催。講師の同大名誉学長河野啓子氏が、働き方改革の概要から健康づくり推進のための国の助成金や四日市市の支援まで分かりやすく解説した。伊藤勘作部会長はじめ約30人が受講し、熱心に耳を傾けた。


堺市の仁徳陵前で


当所で

9/20
プレミアム付商品券加盟店説明会
10月1日から来年2月29日まで使用できるプレミアム付商品券の登録加盟店を対象に説明会を当所で開催。四日市市や当所の職員が取り扱いに関する注意事項を説明。この日は延べ37店が参加した。同説明会は9月12日、25日に全12回開催。加盟店登録件数は10月7日現在で643件となっている。

9/20
創業塾2019開講
創業を目指す男女31人が受講。11月1日まで全7回で、ビジネスプラン作成を目標に、創業環境の現状分析から創業支援制度、マーケティング、会計、労務までの基礎知識を専門家から学ぶ。初日はメイン講師の(株)三十三総研専務取締役・三重大学大学院客員教授の伊藤公昭氏が、創業の心構えや成功のポイントについて講義した。写真。


説明会(当所)から


当所で

四日市商工会議所青年部
創立10周年記念式典 及び 感謝祭

当所青年部の創立10周年記念式典が10月5日、都ホテル四日市で開催された。平成21年7月設立に向けて準備段階から携わった関係者や歴代会長、来賓、会員ら総勢105人が節目を祝い、今後の発展を誓った。

来賓の森智広四日市市長、種橋潤治会頭はじめ副会頭、当所顧問らを迎え、中林朋久会長が「先輩方のおかげでこの日を迎えられた。より強固な組織となるよう団結力を深めていきたい」と挨拶。創立当時の会頭で設立に尽力した齋藤彰一顧問が「さらに存在感をたかめてほしい」と青年部の未来へエールを送った。

オープニングセレモニーは青年部会員でエンターテイン

ナーのマック中原さんやタレントの石田翠さん、四日市のマスコットキャラクター「こにゅうどうくん」が登場して会場を盛り上げた。歴代会長4人による事業報告を通して、全員で10年間の活動を振り返った。

式典に続く感謝祭では、森市長を交えて威勢よく鏡開きし、出席者が和気あいあいと歓談。四日市ゆかりの落語家、3代目林家菊丸さんの落語や、豊来家大二朗さんの大道芸が花を添えた。

青年部会員は設立当初56人から、10月5日現在、117人と倍増。若手経営者らが経済人として人間力を高め合い、地元活性化に向けて地域貢献にも取り組んでいる。


森市長を交えた鏡開き


節目を祝う会員ら

10/4
第90回創業カフェ
「創業支援制度と創業体験談」と題して創業塾2019と合同開催。創業の際に利用できる融資や支援について日本政策金融公庫四日市支店と三重県信用保証協会の担当者が解説。体験談は子どもプログラミング教室など展開する(株)think代表の岡本康子氏がビジネスプランや創業の経緯を紹介した。塾受講者も含め32人が参加し、講師を交えた交流会では互いに情報交換した。

10/7
「四日市港霞ヶ浦地区北埠頭の整備を進める会」が岸壁新規事業化を要望
会長を務める種橋潤治会頭ら同会一行は国土交通省へ、霞ヶ浦地区北埠頭81号岸壁の新規事業化を求める要望書を提出した。写真。要望には同区の、コンテナターミナル分散による荷役形態の非効率やバース不足に加え、大規模地震に備えた耐震強化岸壁の未整備など現状問題を背景に、埠頭の再編と災害対応強化のため耐震強化岸壁の整備などを盛り込んだ。名誉会長の鈴木英敬知事と森智広四日市市長も同行し、要望を強調した。同会は今年9月設立。港湾関連企業機関の代表者を交え会員13人で構成。


国土交通省で


当所で

項 目	担当課
小規模事業者持続化補助金 / 記帳支援 / プレスリリースサポートサービス / 専門家派遣制度 / 専門家窓口相談 / 事業計画策定支援 / マル経融資 / 展示会出展支援 / 労働保険事務代行サービス	経営支援課 ☎059(352)8290
四日市まちゼミ / 学生就職PRセンター / 海外展開支援事業	商工振興課 ☎059(352)8194
貸室サービス / 福利厚生充実のための共済・保険制度 / チラシ折込サービス / 会員交流事業 / 優良勤労者表彰制度 / FAXDMサービス / 新春賀詞交歓会 / 健康診断サービス / 四日市を美しくする会 / ザ・ビジネスモール / GS1事業者コード	会員・サービス課 ☎059(354)8193
貿易証明 / 会員NEWS掲載サービス / 女性部 / 青年部 / 部会活動 / 委員会活動	総務課 ☎059(354)8192

●気になる項目は本誌バックナンバーでご確認いただくか、各課へお気軽にお電話でお問い合わせください。お待ちしております。

ご存知ですか？当所の活用法

平成29年5月号の本誌リニューアルに伴い新連載した同コーナー。会員の皆さまにとってメリットのある当所事業や支援を「身近なお役立ち情報」として知っていただきたいと、各課テーマごとに担当者の紹介も交えて、全30回でお届けしました。シリーズ31回目で最終回を迎え、同コーナーで紹介した当所サービス、支援をまとめてみました。

知っ得!! 商工会議所活用法

ビジネス・ワンポイント

パワハラの防止対策に関する法制化

本年5月29日、職場でのパワーハラスメント（パワハラ）に関し、企業に相談窓口の設置などの防止対策を義務づける改正労働施策総合推進法が成立しました。同法において、パワハラは3つの要件を満たすものという形で定義されました。本稿では、法制化において重要な意義を果たした厚生労働省検討会報告書をもとに、3要件について解説したいと思います。

最初に、要件①「優越的な関係を背景とした言動であること」については、「当該行為を受ける労働者が行為者に対して抵抗または拒絶することができない蓋然性が高い関係に基づいて行われること」、「人間関係や専門知識など様々な優位性が含まれる」とされ、具体的には上司から部下、先輩から後輩だけではなく、「同僚または部下による行為で、当該行為を行う者が業務上必要な知識や豊富な経験を有しており、当該者の協力を得なければ業務の円滑な遂行を行うことが困難であるもの」も含まれます。

次に、要件②「業務上必要かつ相当な範囲を超えたもの」については、「社会通念に照らし、当該行為が明らかに業務上の必要性がない、またはその態様が相当でないもの」、「当該行為の回数、行為者の数等、その態様や手段が社会通念に照らして許容される範囲を超える行為」等としており、ここでは社会通念上という視点を重要視しています。

最後に、要件③「労働者の就業環境が害されるものであること」については、「当該行為を受けた者が身体的若しくは精神的に圧力を加えられ負担と感ずること、または当該行為により当該行為を受けた者の職場環境が不快なものとなったため、能力の発揮に重大な悪影響が生じる等、当該労働者が就業する上で看過できない程度の支障が生じること」とされていますが、②と③に関してはまだ共通認識が十分に形成されているとはいえない状況であり、今後の動向に注目していく必要があります。



社会保険労務士法人
若林労務経営事務所
代表理事 若林正清氏
全国社会保険労務士会連合会
副会長、三重県社会保険労務
士会会長

当所ホームページでビジネス・ワンポイントのバックナンバーを掲載中。自由に閲覧できます。

社宅

もUR賃貸住宅

1戸からご利用いただけます。

URならではのメリットがうれしい!

お家賃もお手頃でうれしいね!

アクセスがいいから通勤も快適!

間取りがいろいろ選べるのがいっぱいね。

従業員にも借りられるから職住近接理想的です。

URだから安心だね。

礼金0円 / 手数料0円 / 更新料0円 / 保証人不要 / ネット検索可 / 先着順無抽選

●お申し込み：9:30～18:00
●お申し込み：全県無料
www.ur-net.co.jp/chubu/

UR名古屋営業センター **052-968-3110**

独立行政法人 都市再生機構

Canon

PSP AAA

13年連続

最高位認定

皆様のお蔭で13年連続
キヤノンパートナーサービス資格最高位認定!!

初快挙! 4年連続全国TOP10入賞 (2018年)

事務機の
プロ集団。

YJC 四日市事務機センター
YONJIM CO., LTD.

Tel.059-346-5411

〒510-0891 四日市市日永西2丁目18番地7号

四日市事務機センター 検索 http://www.yj-c.co.jp/

「技術の向上、懇切、迅速、安全」を
モットーに、ご信頼にお応えします。

創業 大正12年 総合建設業

ナルカワ
生川建設株式会社

お問い合わせは TEL 059-355-2310 まで
本社：〒510-0065 四日市市中浜田町1-10
http://www.narukawa-kk.com
東京・札幌・名古屋・大阪・神戸・福岡

ISO9001 品質保証
OSHA 安全衛生
JAB 建築

M-EMS
ステップ2 登録

大会議室 (90名)
中会議室 (30名程度)
小会議室 (12名)
スポーツ等に使える
ホールもあります。
ぜひご利用ください。

※料金一例
研修室 (24名) 950円
大会議室 (90名) 6,300円

☆附属設備充実
☆無料駐車場完備
※当センターの駐車場はもちろん、
中央緑地公園の駐車場もお使い頂けます

**四日市市勤労者・
市民交流センター**

〒510-0886 四日市市日永東1丁目2-25
TEL 059-347-3000 FAX 059-345-3286
http://www.cc-yokkaichi.com/

テント・シート・汙過布・産業用資材

株式会社 タナカ

〒510-0027 四日市市高浜新町2-18
TEL (059) 332-3322(代) FAX (059) 332-9538
http://www.tanaka-t.co.jp

日本を代表する四日市の工場夜景の魅力満載! **工場夜景の聖地**

**四日市コンビナート夜景
卓上カレンダー**

好評発売中 各 **800円** (税別) ▲▲ 水九印刷株式会社 TEL.059-332-6600

いつでも 快適なバスの旅を お届けします。

サンツアー 三岐観光サービス

富田旅行センター TEL 059-364-2345
大安旅行センター TEL 0594-77-0898

三岐鉄道(株)自動車部

〒510-8014 四日市市富田三丁目22-59
予約センター：TEL (059) 365-1800 FAX (059) 365-1801

MIDLAND 50th
ANNIVERSARY

企業のあんしん経営を
ワンストップでサポートします!

ミッドランド経営グループ

株式会社ミッドランド経営
ミッドランド社会保険労務士法人
古川典明公認会計士事務所

ミッドランド税理士法人
ミッドランド行政書士事務所
古川不動産鑑定事務所

有資格者スタッフ ー各分野の専門家がバックアップしますー **詳細はホームページで!**

税理士7名、社会保険労務士6名、公認会計士2名、不動産鑑定士1名
行政書士2名、中小企業診断士1名、宅地建物取引士3名

ミッドランド経営 検索

認定経営革新等支援機関

株式会社 ミッドランド経営

TEL 059-353-6767
FAX 059-351-0649

税務・相続・贈与の相談

認定経営革新等支援機関

税理士法人 サンアイ片山会計

お気軽にご相談ください

税務・相続・贈与

会社・経営相談

確定申告・会社設立

代表社員・税理士 横山 達夫
税理士 東 正子
公認会計士・税理士 久留美輝晃
税理士 横山 剛
公認会計士・税理士 南条 佳史

☎059-353-5300(代) FAX 059-353-5355
四日市市久保田1-3-41

エネルギーがひらく、明るい未来に向かって

Asahi Gas

■ LPガス・天然ガス・産業ガス製造販売
■ 石油販売・電力販売
■ 総合設備工事
■ ガス機器・住宅設備機器販売
■ リフォーム提案・施工
■ オートライフ事業

エネルギーと住まいの
朝日ガスエナジー株式会社

〒512-0913 三重県四日市市西坂部町4 7 8 9-2

【TEL】 059-332-2311
【HP】 https://www.asahigas.co.jp/
【E-mail】 info@asahigas.co.jp

創業嘉永年間 永年の信用と実績

株式会社 ふじや本店

光倫会館

24時間365日 家族葬から社葬まで自社スタッフが対応

0120-114248

【本社】 〒510-0836 四日市市松本町北大谷2015 ※北大谷斎場口
TEL:059-351-1151(代) FAX:059-351-4224 www.efujiya.co.jp

家族葬に最適!
心の会
葬儀費用を軽減

入会金5千円のみ
電話1本で即対応
掛け金(前払金)など不要

JTB 感動のそばに、いつも。

個人旅行は **JTB四日市店**
☎059-353-8611
営業時間10:00～18:00(火曜定休)

団体旅行は **JTB三重支店**
☎059-228-0203
営業時間9:30～17:30(土曜・日曜・祝日定休)

JTB四日市店
JTB三重支店

イオンお買物アプリ 会員募集中!

会員登録すると
クーポンがご利用いただけます。

POINT 1
会員登録で
あなただけの
クーポンが届きます

POINT 2
お気に入り
店舗のチラシを
いつでもチェック

POINT 3
イオンの
最新おトク情報を
チェック

POINT 4
ネットスーパーや各種
オンラインストアも
アプリから

iPhoneから Android™から

イオンカードの登録が
一番おトクです。

イオンお買物 検 索

登録には指定のカードが必要です。
会員登録には各種イオンカード、電子マネーWAONカード(モバイルWAON含む)、WAON POINTカード、
イオンバンクカードのいずれかが必要です。 ※イオンJMBカード、JMB WAON、モバイル JMB WAONは対象外です。

イオンの子育て応援アプリ キッズリパブリックアプリ 会員募集中!

他にも特典いっぱい!
おトクで便利な
アプリです!

※画面は
イメージです。

使う お買い物に使えるクーポンや
お得な情報をお届け

WAONポイントや子育てに関する
お役立ちな情報をお届け!

遊ぶ 店舗に行くときが引ける
「チェックインくじ」

1日1回限定のお得なチェックインくじ。毎日
変わるクーポンでお得にお買い物ができます!

話す 専門医への相談機能
「小児科オンライン」
「産婦人科オンライン」

LINEや電話で小児科医・
産婦人科医に無料で相談できます。

キッズリパブリック 検 索

会員登録にはポイント特典のご提供(予定)のため、各種イオンカード、電子マネーWAONカード、
WAON POINTカード、イオンバンクカードのいずれかが必要です。
※イオンJMBカード、JMB WAON、モバイル JMB WAONは対象外です。 ※カードをお持ちでない方は、店頭に設置のWAON POINTカード(無料)をご活用ください。

※2019年1月末日時点の情報となります。

ダウンロードは各アプリストアで App Store Google Play

※Apple、およびApple ロゴは米国その他の国で登録されたApple Inc.の商標です。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。
※Google Play、およびGoogle Play ロゴは、Google Inc.の商標です。
※iOS は、米国およびその他の国におけるApple社の商標または登録商標です。Android は、Google Inc.の登録商標です。

AEON

セキュリティ対策セミナー定期開始しています

- インターネットが繋がらない
- ウィルスが心配
- ビジネスホン・コピー機のトラブル

NTT西日本 第1位
四日市市に拠点を開設して20年
三重特約店販売コンテストにて第1位を獲得

レカムジャパン株式会社 0120-08-0961
FC加盟店 株式会社マイブレッジャー 〒510-0064 四日市市新正 4-7-21

ポスティングは、

チラシを配って地域密着 30年!

四日市 鈴鹿 桑名 三重郡
お店・企業のPRをしませんか?

株式会社 ミッドハ光 にお任せください!

お問合わせ 0120-103-491 http://www.mid-hakko.com
三重県三重郡菟田野町神森 604-4 tel.059-394-3491 fax.059-394-3452

じばさん市「うどん・きしめんまつり」

令和元年11月30日(土)、12月1日(日) お歳暮に
最適!!

午前10時から午後6時まで
(12月1日(日)は午後5時まで)

じばさん三重1階 名品館

内容 大矢知手延べうどん、きしめんの値引きセール
伊勢うどん、カレーうどん、みそ煮込みうどんの値引きセール

(公財)三重北勢地域地場産業振興センター 社内会議や研修会などに貸会議室をぜひご利用下さい。
四日市市安島一丁目3番18号(近鉄四日市駅 西へ徒歩5分) 無料Wi-Fi使えます。貸会議室のネット予約可
TEL/FAX 059-353-8101(じばさん三重 名品館) 詳しくはホームページ http://jibasamie.or.jp
の[WEB予約フォーム]をご覧ください。

創業明治十九年 胡麻油の老舗

おいしさと、安心。
こだわりを持って百三十余年。

圧搾法を守り続ける、
それが九鬼の胡麻油。

〒510-0059 三重県四日市市尾上町 11 番地
【お客様相談窓口】 【ホームページ】
0120-50-1158 http://www.kuki-info.co.jp/

九鬼産業株式会社

皆様に心から 愛される美酒造り。

清酒

株式会社 宮崎本店

お酒は20才に
なってから

ISO9001・ISO14001認証取得 http://www.miyayanoyuki.co.jp

日替り弁当を配便

ボリューム
満点!

完全
手作り!

いつも、ほかほか保温ジャー

日替り弁当 1食 450円税別
レギュラー

日替り弁当 1食 530円税別
オリジナル

各種会合、会議、イベント等の特注弁当、
オードブルもご予算に応じて承ります。

TEL 348-5066 FAX 348-5067 まこころ弁当 お多福 OTAFUKU

四日市市海山道町一丁目1552番地1

ふつと。ふつと。よっかいち

四日市の魅力再発見・改元編 ―平成元年へ出かけよう―

●四日市港の遊覧船「いなば」へ
愛を込めて

本誌平成元年号の表紙を飾った写真の風景、場所、イベントを30年後の令和元年に訪ねて、時の流れをお伝えする同コーナーは半分を連載し、今号は折り返し。

右写真の平成元年11月号は、遊覧船「いなば」です。親しまれる港に「役」と見出しが付いていました。写真下に掲載されていた説明文によると、四日市市が、ふるさと創生事業として、旧消防艇を豪華な双胴遊覧船に大改造。定時運行の港めぐり、貸切の伊勢湾内めぐりで、港やコンビナート、雄大な海の光景を海上から楽しめ、11月運行開始と。

消費税が3%でスタートしたもの、時はバブル経済真っただ中。ふるさと創生事業は、当時の竹下登首相の発案で、地方交付税交付団体の市町村へ一律1億円が支給されました。1億円を受け取った自治体は、地域の活性化を目的に、観光整備などにあて、四日市市はその1億円で「いなば」を目見えに至りました。

「いなば」の登場で港めぐりというワードが四日市で使われるようになったのでは。その後、消費税が5%になった平成9年に建造された2代目遊覧船「いなば2」にその役割が受け継がれました。

平成元年10月、四日市港で

令和元年8月、四日市港で

「いなば2」といえば、「後部デッキから釣りができる高速艇」として、翌10年4月19日、ロシアのエリツィン大統領と橋本龍太郎首相が伊東市城ヶ崎海岸沖で釣りをするために、四日市から伊東まで派遣されたことで当時、話題になったものでした。

さて、時の流れに身をまかせ、と、歌のように時間を重ねていたら、今年10月から消費税は10%になってしまいました。「いなば」も「いなば2」もすでに存在しませんが、四日市のコンビナートの夜景が美しいと人気を呼んで、夜景クルーズが定着しています。国内外のクルーズ船も入港するようになり、乗船客や見学者で港がにぎわうようになりました。

当所も毎年、8月の四日市花火大会に高速船をチャーターして船上で花火を見学する会員交流事業を企画しています。例年、定員を大幅に上回る応募を受けて、今夏は募集定員を例年の2倍の160人に枠を広げて、左写真のように伊勢湾フェリー「知多丸」での花火見学を催行。会員企業の皆さまに楽しんでいただきました。「いなば」の使命、親しまれる港づくりは、この30年、脈々と続いています。

あとがき

10月3連休を振り返ると12日は、朝から大型台風19号接近に備えて物干し竿を下ろし、出窓を養生■その夕方、風雨が激しくなり、先月の台風15号の爪痕を思い出して身辺無事を祈願■多摩川氾濫の映像をテレビやネットで見ても知人友人の安否を憂い、明けて13日■関東・甲信越・東北のあちこちで濁流に飲み込まれる住宅街の映像と複数河川決壊の現実に言葉を喪失■日本の治水行政に憤りを感じつつその夜、ラグビーW杯の日本勝利に歓喜■連休最終14日、同時多発災害とラグビー18強入りの掲載新聞1面をいつも通り読める朝に心から感謝するばかり。

【ま】

14日付紙面から

地域とともに
みなさまとともに



 三重銀行

 三十三フィナンシャルグループ

ポムポムプリン

©1996, 2019 SANRIO CO., LTD.
APPROVAL No. G600971

TRANCY



都市から都市へ、人から人へ、
世界に広がるグローバルな総合物流企業

日本トランスシティ株式会社

〒510-8651 三重県四日市市霞2丁目1番地の1
Tel: 059-363-5211 Fax: 059-336-5017
<https://www.trancy.co.jp/>



しゃぶしゃぶと日本料理

四日市みやび

四日市シティホテル2階
tel.059-351-3600
〒510-0086 四日市市諏訪栄町7-28



www.greens.co.jp
GREENS HOTELS



旬のお料理を
落ち着いた個室で提供

おまかせ会席 みやび 5,500円(税込)
おまかせ会席 葵 4,400円(税込)
飲み放題は4種類ご用意しています。(1,100円~3,300円)

● テーブル個室
高座椅子座敷
10 2
32 12
名様

※詳しくはホームページをご覧ください
<http://www.greens.co.jp/ja/miyabi/restaurant/yokkaichi/>

ご宴会
ご会食
予約承り中

Connect with the Best

100年先へパスをつなごう。

Let's think for a better future!



SUMITOMO
ELECTRIC
GROUP

 住友電装

プラトンホテル四日市がプロデュース

退職式

～永年勤続お祝いプラン～

プラトンホテル四日市 宴会予約
059-352-0301



選べる料理スタイル ホテルならではの提案 豊富な特典をご用意

会社から突然「幹事をしてくれ」と頼まれたあなた。
大切な送別会の進行や内容を仕事をしながら考えるなんて無理!
その悩み、お電話1本でプラトンホテルが解決します。

発行所 四日市商工会議所

四日市市諏訪町二番五号

TEL (〇五九) 代表三五二一八九一

発行責任者

須藤康夫 定価一部五〇円

(会費送料とも)

印刷 水九印刷(株)